



CUERPOS, ARTEFACTOS CULTURALES E IDEAS: LA MIGRACIÓN CONTEMPORÁNEA EN LAS AMÉRICAS

Bodies, Cultural Artifacts and Ideas: Contemporary Migration in the Americas

Corpos, Artefatos Culturais e Ideias: a Migração Contemporânea nas Américas

Tatiana Calderón Le Joliff¹  
Christian Pardo Gamboa^{2,3}  

¹ Universidad Adolfo Ibáñez, CHILE

² Pontificia Universidad Católica de Chile, CHILE

³ Universidad Católica de Lovaina, BÉLGICA

¿Cómo la migración se transformó en un fenómeno medular para comprendernos como sociedad contemporánea? ¿De qué manera el desplazamiento, por motivos políticos, económicos, climáticos y afectivos afecta la corporalidad del migrante y nuestra manera cotidiana de habitar? ¿De qué forma distintas prácticas artísticas abordan la migración? ¿Cómo las prácticas culturales y artísticas migran y se transforman? ¿Qué nuevos lugares de enunciación encontramos? ¿Cómo evolucionan y se difuminan los diferentes campos culturales a partir de estos desplazamientos? y ¿de qué manera las artes, humanidades y ciencias sociales no solo reflexionan, sino que interpelan y cuestionan a partir de la migración?

Todas esas posibles interrogantes surgen al momento de pensar la migración contemporánea y que este dossier espera traer al debate actual en un escenario global de constante movilidad humana, protestas sociales y aumentos de desigualdad en el mundo. Hoy en día, la aceleración e intensificación de las guerras iniciadas por Estados Unidos e Israel en el Medio Oriente o por Rusia en Ucrania, las intervenciones bélicas en Venezuela o en Cuba y el surgimiento de nuevos discursos de odio e imperialistas ya producen y auguran desplazamientos masivos de personas. En el caso de las Américas, probablemente los flujos migratorios más conocidos refieran hacia Estados Unidos y Canadá. Sin embargo, se pueden mencionar otras importantes olas migratorias, como la colombiana y venezolana hacia el Cono Sur e inclusive, como es el caso de muchos pueblos indígenas, los desplazamientos internos dentro de una propia nación. Este panorama no solo tiene consecuencias a nivel económico y geopolítico, sino también en una serie de transformaciones culturales que llevan a preguntarse por el lugar que ocupan las artes, las humanidades y las ciencias sociales en las

Américas a partir de la reflexión sobre el fenómeno migratorio y su impacto sobre los cuerpos, la producción artística y la elaboración de nuevos mapas conceptuales.

El abordaje del complejo proceso de la migración ha sido trabajado desde la interdisciplinariedad de los migration y border studies a partir de los años 80, permitiendo el diálogo entre historia, antropología, economía, derecho, sociología y geografía. En nuestro continente, algunos campos de estudio como la literatura, la filosofía y las artes están desarrollando una reflexión más sistemática y contundente sobre la migración en los últimos dos quinquenios, interesándose por el aspecto testimonial y ético de la representación estética. En este dossier, diversos conceptos van guiando la reflexión en los siete artículos que lo componen, sin embargo, estas miradas teóricas no se reparten parceladamente entre cada contribución, sino que se van solapando y dialogando en cuatro líneas generales: la noción de migración en una época de intensa incertidumbre geopolítica; la relación entre el desplazamiento y el cuerpo desde un marco socio-político, ontológico y sensorial; la imaginación que despliegan los migrantes y sus narrativas para sobrevivir y transformar su entorno, ligada a los universos utópicos o distópicos que enfrentan en sus travesías; y la comunidad que se intenta construir desde el desarraigo, la fragmentación, el margen y la diversidad.

La migración contemporánea, en palabras de Søren Frank (2008), provoca la renegociación permanente de nuestra identidad al habitar en un contexto de emergencia por los regímenes totalitarios, cambio climático y desarrollos tecnológicos. En los artículos presentados se trabajan estas renegociaciones, por ejemplo, en la tensión entre el estado-nación y los pueblos y subjetividades indígenas, que se interseccionan con elementos de género y sexodiversidad (Sepúlveda y Ramírez). También, en contextos dictatoriales y de exilio, se observan aportes sobre el asentamiento en el país de acogida y los desafíos ligados a la reterritorialización (Nómez, Calderón y Campaña). En otros textos, se estudia la llegada del migrante al lugar de destino, el trato que recibe muchas veces en función de su color de piel (Tijoux y Veloso, Nascimento), la necesidad de condiciones materiales dignas (Pardo-Gamboa) o incluso el acceso a una justicia climática (Barraza, Pérez y Di Giminiani).

Desde un enfoque filosófico relativo a la ontología política, podemos enmarcar el cuerpo del migrante en los conceptos de biopolítica (Foucault, 2001), necropolítica (Mbembe, 2006), posthumanismo (Braidotti, 2015) o nuda vida (Agamben, 2018). Todas estas líneas teóricas convergen en situar al migrante en la invisibilidad y la residualidad (Bauman, 2005). Lo residual aparece en este dossier en el campamento para migrantes construido sobre un antiguo basural en Santiago de Chile que estudian Barraza, Pérez y Di Giminiani desde una perspectiva antropológica; o bien, ahora desde el plano de la ficción, en el vertedero donde vive la familia Parrada Castillo, desplazada de Colombia a Chile, en la novela de Ramos Bañados (Pardo-Gamboa). Podemos observar en este número los aspectos de la

necropolítica ligados a la muerte infligida a los migrantes a partir de las condiciones de tránsito o de asentamiento (Calderón y Campaña, Nascimento) y en la criminalización que experimenta este grupo desde la institucionalidad de un país (Tijoux y Veloso). Por un lado, el posthumanismo se suele presentar como una consecuencia de la crisis de los valores fundamentales de la civilización occidental. Los cuerpos maltratados y cosificados de los migrantes en los territorios necropolíticos se asemejan a la dimensión posthumana del sujeto desplazado (Braidotti, 2015). El posthumanismo crítico o filosófico y cultural, por otro lado, descentra al ser humano en un intento de “desantropocentrización” (Wolfe, 2010). No pretende “superar” al ser humano en un sentido cronológico, sino más bien emprender una reevaluación crítica o una “reescritura” de lo que significa ser humano a la luz de los fracasos históricos y las crisis medioambientales. Esta visión posthumanista tiene una dimensión colectiva y se centra en la “angustia de las especies” y en las responsabilidades derivadas de las amenazas provocadas por el ser humano, reflexiones que pueden erigirse, en este número, al pensar en la metáfora del chilco (Sepúlveda y Ramírez) y en la relación de los migrantes con su entorno climático (Pérez y Barraza).

La evolución del cuerpo migrante también remite a la historia colonial y postcolonial de las Américas radicando en una percepción racializada del migrante desde una jerarquía de los colores (Fanon, 1952; Quijano, 2000) y sexualizada desde la violencia de género (Segato, 2016; Valencia, 2010). El racismo estructural y el sufrimiento social (Tijoux y Veloso, Nascimento) que derivan del ostracismo vivido por los migrantes derivan en ficciones de espectros y en la invisibilización de los sujetos (Calderón y Campaña, Pardo-Gamboa). Los cuerpos migrantes tienen que ingeniar nuevas estrategias de adaptación que radican en su sensorio y los afectos que permanecen en el tránsito. El olor de una comida (Sepúlveda y Ramírez), la esperanza de un amor transgresor (Calderón y Campaña), el cuidado del otro en condiciones precarias (Barraza, Pérez y Di Giminiani), la sororidad pluricultural (Sepúlveda y Ramírez) crean prácticas y memorias que son nuevas formas de ciudadanía.

Esta memoria también se crea a través de los imaginarios de los migrantes, que impulsan el viaje o que permiten la integración. La imaginación vista como parte activa de nuestra realidad (Soto Calderón, 2022) se vuelve clave para pensar la migración y lo evidenciamos en este dossier a través de la lectura y la escritura (Calderón y Campaña), de la fotografía o de la cultura masiva (Pardo-Gamboa) como respuestas al aislamiento y a la desaparición simbólica. El discurso utópico como práctica de desterritorialización y reterritorialización (Deleuze y Guattari, 2006; García Canclini, 2001) atraviesa todos los textos de este dossier y habla acerca de la necesidad de encontrar un espacio de vida en plenitud, de todos los sueños que conlleva el irse de su país de origen hacia un lugar mejor y la realidad siempre desfasada, muchas veces trágica, muchas veces frustrante, algunas veces soportable, pocas veces satisfactorias. Oscilando entre el deseo utópico y el desarraigo

(Nómez), el migrante requiere un estudio multifocal e interdisciplinario desde las artes, humanidades y ciencias sociales.

Finalmente, se desprende del conjunto de estos textos la noción de una comunidad que se busca, de un habitar migrante a la vez dificultoso y resistente. Se trata de pensar en otros legados o testimonios para las nuevas migraciones. La reflexión sobre la migración a la que aspira este dossier no solamente busca reforzar los aspectos comparativos entre áreas geográficas y favorecer los cruces interdisciplinarios, sino que pretende mirarla desde su materialidad corporal-espacial, su proyección y función en los artefactos culturales, así como su potencial transformador de las disciplinas e ideas preconcebidas. El objetivo entonces sería tanto revisitarse la teoría, como habitarla a través de la experiencia y la empatía. Así, pensar de forma compleja y sensible cómo el migrante hoy en día habita su movilidad, desde su cuerpo y sus emociones, en un espacio delimitado por fronteras porosas y difuminadas, cómo elabora estrategias de traducción cultural para sobrevivir y cómo aspira un mundo permeado por una nueva suavidad (Guattari y Rolnik, 2006), que nos permite explorar un nuevo código ético (Braidotti, 2015) y transformaciones ligadas a la virtualidad y la ubicuidad.

Comenzamos este dossier mirando hacia el pasado y recordando las implicancias no solo económicas, sino también políticas de la migración. Naín Nómez estudia un corpus de poetas chilenos exiliados en Canadá producto de la dictadura cívico-militar chilena (1973-1990). El autor nos muestra, cómo, en la producción de estos poetas, existe una utopía que se desvanece en este nuevo territorio al que migraron. La pérdida de sus hogares lleva a los poetas a un proceso de des-territorialización y re-territorialización, intentando asimilar, con mayor o menor éxito, el nuevo espacio o el regreso a la patria. Naín Nómez, como crítico, como poeta y como gestor en medio del exilio, revisa en este artículo las diferentes experiencias y recursos poéticos de un corpus donde prima la hibridez, lo fronterizo, las identidades conflictuadas y desencantadas.

Si Nómez se encarga de pensar en la experiencia migrante de las últimas décadas del siglo XX hacia el hemisferio norte, Magda Sepúlveda y Wilmar Ramírez lo hacen hacia el hemisferio sur contemporáneo a partir de la novela *Chilco* (2023), de Daniela Catrileo. Precisamente en el contexto actual de crisis humanitaria y fuerte sentido de individualidad que estamos viviendo, la pregunta de Sepúlveda y Ramírez consiste en cómo se forma una comunidad migrante y pluricultural en la novela. El artículo demuestra que la novela de Catrileo presenta una alianza entre personajes femeninos de diversos orígenes (mapuche, peruano, haitiano) en oposición al peligro patriarcal y nacionalista. Esta alianza y este sentido de comunidad no solo se aprecia en la interacción de los personajes representados, sino en las prácticas sensitivas del cuerpo, los diferentes dialectos e incluso la vegetación, como es el caso del chilco, homónimo de la novela y metáfora de las nuevas migraciones.

El problema de la comunidad y las alianzas que observan Sepúlveda y Ramírez en la literatura tiene como correlato en nuestra realidad material uno de los grandes problemas que enfrentan las nuevas generaciones en Latinoamérica y el mundo: la crisis habitacional. Hoy en día, si ya es difícil adquirir una vivienda para un ciudadano con un ingreso sobre la media, lo es aún más para un migrante. Los “campamentos” o asentamientos autoconstruidos en Chile son una muestra de un problema social que abarca factores económicos, políticos e incluso ecológicos. Javiera Barraza, Miguel Pérez y Piergiorgio Di Giminiani realizan un estudio etnográfico en el campamento “Un Nuevo Amanecer” en la comuna de Cerrillos, Santiago de Chile. El asentamiento surge producto de la pandemia COVID19 y es el más grande de la capital. Es habitado casi exclusivamente por migrantes de Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela y República Dominicana. Los habitantes del campamento no solo deben enfrentar las carencias propias de una construcción irregular, sino también el ubicarse cerca de un antiguo vertedero y la exposición a las olas de calor. Los autores investigan junto a un grupo de vecinos sobre la justicia climática y aportan nuevas perspectivas al surgir prácticas de cuidados comunitarias e individuales en lugares como “Un Nuevo Amanecer”.

La migración, los campamentos y la precariedad habitacional en la que reflexionan Barraza, Pérez y Di Giminiani es un escenario que recuerda al campamento de *Ciudad berraca* (2018), de Rodrigo Ramos Bañados. La novela se centra en Jean, hijo de los Parrada Castillo, familia que migra desde Colombia al norte de Chile. Christian Pardo-Gamboa observa que existe una tensión en la novela entre la imaginación del protagonista y la realidad que vive en Antofagasta, a partir de un análisis que sigue el rastro de la familia de Jean desde Colombia, pasando por Perú, hasta asentarse en un campamento colindante a un vertedero, similar a “Un Nuevo Amanecer”. El ejercicio imaginativo será un recurso central no solo para la conformación de la narrativa de *Ciudad berraca*, sino como forma de pensar en otros mundos posibles frente a la marginalidad social, económica y cultural del migrante. El protagonista de la novela genera, gracias a una batería de imágenes de la cultura de masas y los medios masivos de comunicación, una historia personal que se confronta con la Historia de Chile y que convergen en el clímax de la obra.

En la novela de Ramos Bañados se hace la distinción entre ser “extranjero” y ser “migrante”, donde, inclusive siendo sujetos que comparten el mismo espacio y la misma pobreza, son tratados de manera distinta. María Emilia Tijoux y Víctor Veloso, ahora desde la sociología y la filosofía, retoman este problema y proponen que el racismo es la forma en que se ha comprendido históricamente a grupos de personas consideradas “migrantes” en Chile. El racismo se vincula al sufrimiento social, el cual es concreto, situado y relacionado estrechamente con la precarización del trabajo. Por ello, los autores nos proponen una reflexión teórico-metodológica sobre la investigación interdisciplinaria que articula migración, racismo y sufrimiento social. Según los autores, el racismo, al ser heterogéneo y

situado, necesita ser comprendido interdisciplinariamente, por lo que este trabajo aporta a la discusión sobre los cuestionamientos ontológicos, epistemológicos y metodológicos de estudiar el racismo y el sufrimiento migrante.

Tomamos las reflexiones de Tijoux y Veloso sobre el racismo, migración y sufrimiento social para irnos, gracias a la ficción novelesca, hacia otros territorios y otros desplazamientos desde el sur al norte global. Este es el caso de Daiana Nascimento dos Santos, quien intenta responder a la pregunta *¿Qué mató al joven Abdoulaye Cissé?* que es, al mismo tiempo, el título de la novela del escritor de Guinea Ecuatorial, Donato Ndong-Bidyogo. Publicada el 2023, la obra nos presenta el turbulento contexto político y social de Malí a partir de una prosa retrotraída al pasado, pero fragmentada, gracias a su protagonista, Abdoulaye Cissé, joven maliense que llega a España intentado continuar con sus estudios. La obra y el propio Ndong son un ejemplo de la literatura africana de expresión española, que Nascimento analiza a partir de los estudios poscoloniales y sobre procesos migratorios en África para mostrarnos, pese a que estamos fuera de las Américas, cómo la violencia, los desplazamientos y el panorama político-social son razones que dialogan con el resto de los artículos y que explican la muerte súbita de este joven migrante.

Siguiendo a Nascimento, finalizamos este dossier pensando en la migración a lo largo de las Américas y África con Tatiana Calderón Le Joliff y Soledad Campaña en un estudio comparado de la novela mexicana *Amarás a Dios sobre todas las cosas* (2013) de Alejandro Hernández y la estadounidense-etíope *The Beautiful Things that Heaven Bears* (2007) de Dinaw Mengestu. El artículo, enlazado con las reflexiones sobre imaginación, afecto y sensorio (Sepúlveda y Ramírez, Pardo-Gamboa), se interesa principalmente en la experiencia lectora como motor narrativo y la manera en que media realidades, moviliza e inscribe a los cuerpos del relato. Los vínculos con la tradición literaria, con distintas generaciones de migrantes, los ritmos corpográficos y la intimidad lectora como forma de construir una narrativa colectiva, son ejes argumentales para pensar en el acto de leer enfocado no solo en los protagonistas lectores de las novelas, sino en nuestra propia experiencia lectora. El trabajo de la palabra permite formar un testimonio que humaniza al migrante, lo que repercute en nuestra propia forma de sentir.

Los debates sobre el concepto de migración; los desplazamientos y las corporalidades; la imaginación y la utopía; y la noción de comunidad son algunas posibles líneas sobre las que este dossier espera ser un aporte para pensar en la migración contemporánea desde las artes, humanidades y ciencias sociales. Quisiéramos finalizar esta introducción con el último punto: pensamos en la comunidad, siguiendo a Espósito, no como una propiedad, un atributo, un bien, un valor o una esencia. Por el contrario, la comunidad como una deuda, una falta o un deber que une a los sujetos. Pensar desde la falta o deuda abre dos caminos, por un lado, este dossier busca la interdisciplinariedad, de allí los aportes desde los estudios

literarios, culturales, la antropología, la sociología y la filosofía que esperan dialogar en comunidad, no obstante, se vuelve necesario seguir trabajando en miras de un ejercicio cada vez más interdisciplinario. Por otro lado, pensar en la comunidad como la deuda o lo faltante hace de la figura del migrante y de los estudios sobre la migración claves para pensar en una comunidad académica que se vincule con las problemáticas sociales, especialmente en las turbulentas épocas que estamos viviendo.

RECONOCIMIENTOS

Este dossier se enmarca en el proyecto Agencia Nacional de Investigación y Desarrollo (ANID) / FONDECYT Regular / N° 1220637, titulado *Corpografías en la literatura de migración: las Américas (2000–2020)*, ejecutado en el Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez.

REFERENCIAS

- Agamben, G. (2018). *Homo sacer. El poder soberano y la vida desnuda*. Adriana Hidalgo
- Bauman, Z. (2005). *Vidas desperdiciadas. La modernidad y sus parias* (P. Hermida Lazcano, Trad.). Paidós.
- Braidotti, R. (2015). *Lo posthumano*. Gedisa
- Deleuze, G. y Guattari, F. (2006). *Mil mesetas. Capitalismos y esquizofrenia*. Pre-textos.
- Esposito, R. (2003). *Communitas: origen y destino de la comunidad*. Amorrortu.
- Fanon, F. (1952). *Peau noire, masques blancs*. Seuil.
- Foucault, M. (2001). *Defender la sociedad. Curso en el Collège de France (1975-1976)*. Fondo de Cultura Económica.
- Frank, S. (2008). *Migration and Literature*. Palgrave Macmillan. <https://doi.org/10.1057/9780230615472>
- García Canclini, N. (2001). *Culturas híbridas*. Paidós.
- Guattari, F. y Rolnik, S. (2006). *Micropolítica. Cartografías del deseo*. Traficantes de Sueños.
- Mbembe, A. (2006). *Necropolítica*. Melusina. <https://doi.org/10.3917/rai.021.0029>
- Quijano, A. (2000). Colonialidad del poder y clasificación social. *Journal of World-Systems Research*, 6 (2), 342-386. <https://doi.org/10.5195/jwsr.2000.228>
- Segato, R. (2016). *La guerra contra las mujeres*. Traficantes de Sueños.
- Soto Calderón, A. (2022). *Imaginación material*. Metales Pesados. <https://doi.org/10.2307/j.ctv2xn168h>
- Valencia, S. (2010). *Capitalismo Gore*. Melusina.
- Wolfe, Carl. (2010). *What is Posthumanism?* University of Minnesota Press.